



IN THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE

APPLICANT: Norikazu YAMAMOTO

SERIAL NO.: 10/620,439

GROUP: unknown

FILED: July 17, 2003

EXAMINER: unknown

FOR:

VERIFICATION OF A TRANSLATION

Honorable Commissioner of Patent and Trademarks
Washington, D.C. 20231

Sir:

I, the below named translator, hereby declare that:

My name and post office address are as stated below:

That I am knowledgeable in the English language and in the Japanese language in which the above-identified application was filed at the U.S.P.T.O. on July 17, 2003 under Serial No. 10/620,439 and that I believe the attached English translation is a true and complete translation of said U.S. application.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Date: December 8, 2003

Name: Yoshiyuki Maehori

Signature:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Yoshiyuki Maehori".

Address: c/o AOYAMA & PARTNERS,
IMP Building, 1-3-7,
Shiromi, Chuo-ku, Osaka,
540-0001 JAPAN